



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Schweizer Armee

Dokumentation 27.132 d

## **Verzeichnis der bewilligten Hilfsmittel zu Ordonnanzwaffen und zu den Bundesübungen zugelassenen Waffen**

Hilfsmittelverzeichnis

Stand am 01.01.2011

## Verteiler

- Armeestab
  - Armeepanung
- Heer
  - Rechtsdienst
  - Heeresstab, Führungsgrundgebiet 7 Ausbildung
  - Ausbildungszentrum Heer
- Logistikbasis der Armee
  - SYMA
  - ermächtigte Büchsenmacher
- armasuisse
  - Kompetenzbereich Landsysteme
- Eidgenössische Schiessoffiziere Kreise 1–23
- Präsidenten der kantonalen Schiesskommissionen
- Mitglieder der kantonalen Schiesskommissionen
- Schweizer Schiesssportverband
  - Kantonschützenverbände
  - Bezirksschützenverbände / Amtsschützenverbände
- USS Versicherungen
- Anerkannte Schiessvereine

## Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Waffen</b> .....	<b>1</b>
1.1	Ordonnanzwaffen (inkl. P-gestempelte Waffen) .....	1
1.2	Weitere zu den Bundesübungen zugelassene Waffen .....	1
1.3	Hinweise .....	2
1.4	Beschusstempel .....	2
<b>2</b>	<b>Hilfsmittel zu Sturmgewehr 90</b> .....	<b>3</b>
2.1	Verstellbare Zweibeinstütze zu Stgw 90 .....	3
2.2	Irisblende zu Stgw 90 .....	3
2.3	Farbfilter zu Stgw 90 .....	4
2.4	Kurzmagazin zu Stgw 90 .....	5
<b>3</b>	<b>Hilfsmittel zu Sturmgewehr 57, Ordonnanz 02</b> .....	<b>6</b>
3.1	Zweibeinstützen Stgw 57 .....	6
3.2	Verstellbare Zweibeinstütze zu Stgw 57 .....	6
3.3	Kurz-Zweibeinstütze zu Stgw 57 .....	6
3.4	Kurzmagazin zu Stgw 57 .....	7
3.5	Lochscheibe und Irisblende zu Stgw 57 .....	7
3.6	Diopferklammer zu Stgw 57, Modell Furter FDK 78 .....	7
<b>4</b>	<b>Hilfsmittel zu Sturmgewehr 57, Ordonnanz 03</b> .....	<b>8</b>
4.1	Universal-Kornträger zu Stgw 57 .....	8
4.2	Kornträger zu Stgw 57 als Visierlinienverlängerung .....	8
4.3	Diopferträger zu Stgw 57 .....	9
4.4	Flimmerband zu Stgw 57 .....	10
4.5	Pistolengriff zu Stgw 57 .....	10
<b>5</b>	<b>Hilfsmittel zu Karabiner und Langgewehr</b> .....	<b>11</b>
5.1	Diopfer, Korntunnel und Korn zu Karabiner und Langgewehr ..	11
5.2	Linksriegel zu Karabiner 31, Modell Bürgin .....	11
5.3	Versetzung des Riemens auf die linke / rechte Seite an Karabiner und Langgewehr .....	11
5.4	Tragriemen an Karabiner und Langgewehr .....	11
<b>6</b>	<b>Hilfsmittel Pistolen</b> .....	<b>12</b>
6.1	Visierung Parabellumpistole .....	12
6.2	Visierung Pistole 49, SIG P 210-1 bis P 210-6 .....	12
6.3	Visierung übrige zu den Bundesübungen zugelassene Pistolen	12
6.4	Griffschalen zur Pistole 75 .....	12
6.5	Griffschalen zur Pistole 49 und SIG 210 alle Modelle .....	12

---

6.6	Griffschalen zu den übrigen zu den Bundesübungen zugelassenen Pistolen .....	13
6.7	Griffverlängerung Beavertail NILL, Odermatt & Ruess .....	13
<b>7</b>	<b>Allgemeines</b> .....	<b>14</b>
7.1	Abzuggewichte (Abzugwiderstand) .....	14
7.2	Abzug Stgw 90 .....	14
7.3	Verwendung der Hilfsmittel in der Armee .....	14
7.4	Verwendung der Hilfsmittel für Jungschützen .....	15
7.5	Verbotene Hilfsmittel .....	15
<b>8</b>	<b>Schlussbestimmungen</b> .....	<b>15</b>

# 1 Waffen

## 1.1 Ordonnanzwaffen (inkl. P-gestempelte Waffen)

Handfeuerwaffen:

- Sturmgewehr 90 (Stgw 90)
- Sturmgewehr 57 (Stgw 57)
- Karabiner 31
- Karabiner 11
- Langgewehre 11 und 96/11

Faustfeuerwaffen:

- 9 mm Pistole 03 (SIG Pro SPC 2009)
- 9 mm Pistole 75 (SIG P 220)
- 9 mm Pistole 49 (SIG P 210)
- 7.65 mm Pistole 06/29
- 7.65 mm Pistole 06
- 7.65 mm Pistole 00

## 1.2 Weitere zu den Bundesübungen zugelassene Waffen

Handfeuerwaffen:

- SWISS ARMS / SIG Sturmgewehr 550 / 90 PE  
inkl. Waffen mit individuellem farblichen Design
- SIG Sturmgewehr 57 PE  
inkl. Waffen mit individuellem farblichen Design

Faustfeuerwaffen:

- Pistolen SIG P 210-1 bis P 210-6, P 210-6S, P 210 Legend  
inkl. Ausführung «Heavy Frame», alle mit 120 mm Lauflänge,  
im Kaliber 9 mm Para und 7.65 mm Para
- Pistolen SIG bzw SIG SAUER P 220  
im Kaliber 9 mm Para und 7.65 mm Para
- Pistolen SIG bzw SIG SAUER P 225, P 226, P 226 X-FIVE,  
P 228, P 229, P 239, P 250 DCc im Kaliber 9 mm Para
- SIG Pro SP 2009, SPC 2009

- SIG SAUER SP 2022, SPC 2022 im Kaliber 9 mm Para
- Sphinx Pistolen AT 2000, 3000 mit maximal 120 mm Lauflänge im Kaliber 9 mm Para und 7.65 mm Para
- Glock Pistolen 17, 19, 26
- Dienstwaffen Polizei und Grenzwacht, gemäss Schiessverordnung VBS, Art. 20, Abs. 5

### 1.3 Hinweise

Schiesspflichtige schiessen das obligatorische Programm mit ihrer persönlichen Waffe (Schiessverordnung-VBS, Art. 20 Abs. 1–3).

### 1.4 Besuchsstempel

Alle zugelassenen Waffen tragen den Besuchsstempel einer autorisierten Besuchsstelle, Schiessverordnung Art. 4.

#### Zugelassene Besuchsstempel für das Schiesswesen ausser Dienst

Eidg. Besuchsstempel



Besuchsstempel SAN  
Swiss Arms AG



Staatlicher Besuchsstempel  
Deutschland



Besuchsstempel RUAG



Staatlicher Besuchsstempel  
Österreich



*Bild 1: Besuchsstempel*

## 2 Hilfsmittel zu Sturmgewehr 90

### 2.1 Verstellbare Zweibeinstütze zu Stgw 90

	Bewilligung
– Modell SIG, stufenloser Verstellbereich 250–345 mm	18.10.1989
– Modell SAN Junior, stufenloser Verstellbereich 230–325 mm	01.01.2004
– Modell Wyss, stufenloser Verstellbereich 220–360 mm	01.01.2004
– Modell Wyss quick, Verstellbereich 220–360 mm	01.01.2009



Bild 2: Verstellbare Zweibeinstütze zu Stgw 90, diverse Fabrikate

### 2.2 Irisblende zu Stgw 90

– Irisblende Modell G & E, Blende 1, Verstellbereich 0.9–2.6 mm	18.10.1989
– Irisblende Modell G & E, Blende 2, Verstellbereich 0.7–2.4 mm	03.04.2001
– Irisblende Modell Furter, Blende 1, Verstellbereich 0.9–2.0 mm	25.04.1991
– Irisblende Modell Furter, Blende 2, Verstellbereich 1.6–2.6 mm	25.04.1991
– Irisblende Modell Gehmann (Vertrieb Freesport Fribourg) Verstellbereich 0,7–2,4 mm, mit auswechselbaren Farbfilter- einsätzen	01.01.2005
– Irisblende Modell Wyss, Verstellbereich 0.6–2.2 mm	01.01.2008



Bild 3: Irisblende zu Stgw 90 (mit und ohne Filter), diverse Fabrikate

### 2.3 Farbfilter zu Stgw 90

- 5 Farbfilter Modell G & E, montiert auf drehbarem Filterrada 01.01.2005
- Farbfilter-Nachrüstset Modell G & E zu Irisblende G & E 01.01.2004
- Excenter-Farbfilter mit Schiebekassette, Modell G & E 01.01.2008
- Farbfilter-Nachrüstset Modell Tüscher zu Irisblende G & E 01.01.2004
- Farbfiltersystem Wyss, aufsteckbar auf Irisblende G & E 01.01.2005  
sowie Irisblende Modell Wyss 01.01.2008
- 6 Farbfilter Modell Wyss, verwendbar ohne Irisblende 01.01.2007  
oder mit Irisblenden Modell G & E, Furter oder Wyss



Bild 4: Excenter-Farbfilter mit Schiebekassette zu Stgw 90, Modell Grünig & Elmiger; Modell Wyss ähnlich





*Bild 5: Farbfiltersystem Wyss, aufsteckbar*



*Bild 6: Rondelle für Farbfiltereinsatz an Irisblende zu Stgw 90 diverse Fabrikate*

## **2.4 Kurzmagazin zu Stgw 90**

- Modell SAN für 5 Schuss 01.01.2011
  - Modell SAN für 10 Schuss 01.01.2011
- Diese Kurzmagazine dürfen sowohl für die Stellung «kniend» wie auch für die Stellung «liegend» verwendet werden. 01.01.2011

### **3 Hilfsmittel zu Sturmgewehr 57, Ordonnanz 02**

#### **3.1 Zweibeinstützen Stgw 57**

Bewilligung

Die Ordonnanz-Zweibeinstütze, die bewilligten verstellbaren Zweibeinstützen und die bewilligte Kurz-Zweibeinstütze dürfen sowohl als Mittel- wie auch als Vorderstütze eingesetzt werden. diverse Bewilligungen

#### **3.2 Verstellbare Zweibeinstütze zu Stgw 57**

- Modell SIG/Hämmerli, stufenloser Verstellbereich 250–345 mm 01.01.1999
- Modell Wyss, stufenloser Verstellbereich 220–360 mm 01.01.2004
- Modell Wyss quick, Verstellbereich 220–360 mm 01.01.2009



*Bild 7: Verstellbare Zweibeinstütze zu Stgw 57, diverse Fabrikate*

#### **3.3 Kurz-Zweibeinstütze zu Stgw 57**

- Modell Kessler, um 60 mm gekürzte Ordonnanzstütze 01.01.2004

### 3.4 Kurzmagazin zu Stgw 57

- Modell W+F für 6 Schuss 05.04.1979
  - Modell Wyss für 10 Schuss 01.01.2011
  - Modell Wyss für 15 Schuss 01.01.2011
- Diese Kurzmagazine dürfen sowohl für die Stellung «kniend» wie auch für die Stellung «liegend» verwendet werden. 01.01.2011

### 3.5 Lochscheibe und Irisblende zu Stgw 57

Gestattet sind alle im Fachhandel erhältlichen unveränderten Lochscheiben und Irisblenden mit oder ohne Farb- und Polarisationsfilter zur Montage auf dem unveränderten Ordonnanzdiopter. 01.01.2011



Bild 8: Irisblende zu Stgw 57 (mit und ohne Farbfilter), diverse Fabrikate

### 3.6 Diopterklammer zu Stgw 57, Modell Furter FDK 78

Die Diopterklammer ist sowohl auf dem unveränderten Ordonnanzdiopter, wie auch in Verbindung mit den bewilligten Irisblenden und Lochscheiben gestattet. 05.04.1979

## 4 Hilfsmittel zu Sturmgewehr 57, Ordonnanz 03

Bewilligung

### 4.1 Universal-Kornträger zu Stgw 57

Kornträger an Stelle des Ordonnanzkorns zur Aufnahme handelsüblicher Korntunnel mit Blockkorn, Ringkorn, Irisringkorn oder Duo-Ringkorn, jeweils mit oder ohne Libelle.

- Modell Grünig & Elmiger, Normalmontage 01.01.2004
- Modell Wyss «W57 Universal» 01.01.2004
- Modell Wyss «W57 DUO» 01.01.2004



*Bild 9: Universalkornträger zu Stgw 57 (Normalmontage), diverse Fabrikate*

### 4.2 Kornträger zu Stgw 57 als Visierlinienverlängerung

Kornträger zur Aufnahme handelsüblicher Korntunnel mit Blockkorn, Ringkorn, Irisringkorn oder Duo-Ringkorn, jeweils mit und ohne Libelle, Montage auf Lauf oder Mündungsbremse.

- Modell Grünig & Elmiger, Laufmontage 01.01.2004
- Modell Wyss, «Profi» 01.01.2004
- Modell Grünig & Elmiger, Vis 57 GE 01.01.2005
- Modell Wyss, «W 57 Sport» 01.01.2005
- Modell Wyss, «W 57 Sport DUO» 01.01.2005
- Modell Grünig & Elmiger, T 11 Variabel 01.01.2005

Die Montage muss zwingend durch den Hersteller oder durch den Fachhandel erfolgen.



*Bild 10: Kornträger als Visierverlängerung (Laufmontage), diverse Fabrikate*



*Bild 11: Kornträger als Visierverlängerung (Montage auf Mündungsbremse), diverse Fabrikate*

### 4.3 Diopterträger zu Stgw 57

Diopterträger, teils höhenverstellbar, mit Schwalbenschwanz zur Montage von unveränderten handelsüblichen, schussfesten Dioptern mit Irisblende mit oder ohne Farb- und Polarisationsfiltern.

- |  |            |
|--|------------|
| – Modell Durisch                         | 01.01.2004 |
| – Modell Grünig & Elmiger, Vis 57 GE     | 01.01.2005 |
| – Modell Wyss, «W 57 Sport»              | 01.01.2005 |
| – Modell Grünig & Elmiger, T 11 Variabel | 01.01.2005 |



*Bild 12: Diopterträger zu Stgw 57 zur Aufnahme schussfester Diopter, diverse Fabrikate*

#### 4.4 Flimmerband zu Stgw 57

Die Verwendung folgender Flimmerbänder ist gestattet:

- Flimmerband Modell Wyss mit der Visierung W 57 Universal, W 57 DUO, W 57 Sport und W 57 Sport DUO 01.01.2007
- Flimmerband Modell Grünig & Elmiger GE 57 mit der Visierung T 11 Variabel 01.01.2007

#### 4.5 Pistolengriff zu Stgw 57

Anstelle des Ordonnanzpistolengriffs darf der Formholzgriff Tactical (ohne Fingerrillen) zu Stgw 57 der Firma Nill in geölter oder schwarz lackierter Ausführung montiert werden. 01.01.2011



Bild 13: Pistolengriff Tactical zu Stgw 57

## **5 Hilfsmittel zu Karabiner und Langgewehr**

### **5.1 Diopter, Korntunnel und Korn zu Karabiner und Langgewehr**

Bewilligung

Gestattet sind alle im Fachhandel erhältlichen

01.01.2009

- unveränderten schussfesten Diopter
- Irisblenden mit oder ohne Farb- und Polarisationsfilter
- Korntunnel auf unverändertem Kornträger bzw. Lauf
- Blockkorne, Ringkorne, Irisringkorne oder Duo-Ringkorne mit oder ohne Libelle zu den bewilligten Tunnel
- seitlichen Versetzungen der Visiervorrichtung

### **5.2 Linksriegel zu Karabiner 31, Modell Bürgin**

30.08.1949/  
28.02.1980

*Bild 13: Linksriegel zu Karabiner 31*

### **5.3 Versetzung des Riemens auf die linke / rechte Seite an Karabiner und Langgewehr**

16.01.1973

### **5.4 Tragriemen an Karabiner und Langgewehr**

Zulässig sind Tragriemen zu Handfeuerwaffen, die aus einem glatten oder geflochtenen Riemen bestehen, aus Leder gefertigt sind, die Ordonnanzlänge aufweisen und ordonnanzmässig an der Waffe befestigt sind.

16.01.1973

## **6 Hilfsmittel Pistolen** Bewilligung

### **6.1 Visierung Parabellumpistole**

- Blockkorne Breite 2 mm +/- 0,1 mm gestattet. 19.01.1953
- Die Kimme darf einen Rund-, V- oder Rechteckausschnitt von 01.01.2009  
max. 2,5 mm Breite aufweisen.

### **6.2 Visierung Pistole 49, SIG P 210-1 bis P 210-6**

- Visiergeometrie P 75 01.01.1979
  - Visier: Kimmausschnitt 3 mm breit, 1,7 mm tief, rechteckig
  - Korn: Kornbreite 3 mm
- Mikrometervisierung 01.01.2007
  - Mikrometervisier SAN mit Mikrometerkorn zu Sportvisier 01.01.2009
  - Dobler Mikrovisier für SIG 210

### **6.3 Visierung übrige zu den Bundesübungen zugelassene Pistolen**

- Sämtliche vom Hersteller der Pistole angebotenen, unveränderten 01.01.2011
  - Normalvisiere
  - Kontrastvisiere
  - Leuchtvisiere
  - Mikrometer-Visiere

### **6.4 Griffschalen zur Pistole 75**

- Holzgriffschalen in den Dimensionen der Ordonnanzgriff- diverse Be-  
schalen willigungen
- Griffschalen Hogue zu P 220

### **6.5 Griffschalen zur Pistole 49 und SIG P 210 alle Modelle**

- Holzgriffschalen glatt, punziert oder mit Fischhaut in den diverse Be-  
Dimensionen der Ordonnanzgriffschalen oder der SAN willigungen  
High Grip Griffschalen
- SAN High Grip Griffschalen mit oder ohne Daumenauflage 01.01.2007



## **6.6 Griffschalen zu den übrigen zu den Bundesübungen zugelassenen Pistolen**

- Sämtliche vom Hersteller der Pistole angebotenen, unveränderten Griffschalen 01.01.2011
- Holzgriffschalen glatt, punziert oder mit Fischhaut in den Dimensionen der vom Hersteller der Waffe angebotenen Griffe 01.01.2011
- Griffschalen Hogue zur entsprechenden Pistole 01.01.2007

## **6.7 Griffverlängerung Beavertail NILL, Odermatt & Ruess**

Nachrüstung für Pistolen P 49 und SIG P 210 01.01.2005

## 7 Allgemeines

### 7.1 Abzugsgewichte (Abzugwiderstand)

Abzüge müssen einen deutlich fühlbaren Druckpunkt aufweisen und dürfen in dieser Stellung nicht hängen bleiben.

Waffe	Minimales Abzugsgewicht (Abzugwiderstand)
Sturmgewehr 90 / 90 PE / SIG 550	2'200 Gramm (Bewilligung 12.04.96)
Sturmgewehr 57 / 57 PE	2'200 Gramm mit Winterabzug, gemessen am Anschlag des Abzugsbügel
Karabiner 31	1'300 Gramm
Karabiner 11	1'300 Gramm
Langgewehr 11 und 96/11	1'300 Gramm
9 mm Pistole 03	1'500 Gramm (bei gespanntem Hammer) am unveränderten Abzug
9 mm Pistole 75	1'500 Gramm (bei gespanntem Hammer) am unveränderten Abzug
9 mm Pistole 49	1'360 Gramm
Parabellumpistole	1'360 Gramm
SIG P 210 (alle Modelle)	1'360 Gramm

Alle übrigen zu den Bundesübungen zugelassenen Faustfeuerwaffen müssen ein minimales Abzugsgewicht von 1'500 Gramm aufweisen.

### 7.2 Abzug Stgw 90

Der Übergriff des Abzuges (Schlaghammer zu Abzugstange) muss so eingestellt sein, dass der Abzug beim Zurücklassen vom Druckpunkt kein klicken- des Geräusch erzeugt.

**Verstellung des Abzugsgewichtes und des Übergriffes an bundeseigenen Waffen ist untersagt!**

### 7.3 Verwendung der Hilfsmittel in der Armee

- Als einziges Hilfsmittel ist im dienstlichen Gebrauch die Visiergeometrie der P 75 auf der Pistole P 49 gestattet.
- Jedes andere Hilfsmittel ist für den dienstlichen Gebrauch ausdrücklich verboten.

- Anlässlich von Standschiessen und bei Wettkämpfen dürfen die in diesem Verzeichnis aufgeführten Hilfsmittel verwendet werden.

#### **7.4 Verwendung der Hilfsmittel für Jungschützen**

Im Jungschützenkurs und an Schiessanlässen des Schweizer Schiesssportverbandes ist die Verwendung der bewilligten Hilfsmittel gestattet.

#### **7.5 Verbotene Hilfsmittel**

Alle in diesem Verzeichnis nicht genannten Hilfsmittel oder Abänderungen an Waffen oder genannten Hilfsmitteln und sind im Schiesswesen ausser Dienst an allen Ordonnanzwaffen und zu den Bundesübungen zugelassenen Waffen verboten.

### **8 Schlussbestimmungen**

Das Verzeichnis der Hilfsmittel vom 1. Januar 2009 wird aufgehoben.

Dieses Verzeichnis ist gültig ab 1. Januar 2011.

## **Notizen**